

c) op aanwijzing van de Economische en Sociale Raad van Vlaanderen :

- de heer Wim Knaepen;
- Mevr. Ria Van Peer;

d) op aanwijzing van de « Conseil économique et social de la Région wallonne » :

- de heer Joseph Henrotte;
- de heer Pol Lenaerts;

e) Mevr. Chantal de Pauw;

- de heer Philippe Suinen.

Art. 2. Het voorzitterschap van de Raad wordt waargenomen door de heer Philippe Suinen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Brussel, 2 januari 1998.

E. DI RUPO

c) sur désignation de l'« Economische en Sociale Raad van Vlaanderen » :

- M. Wim Knaepen;
- Mme Ria Van Peer;

d) sur désignation du Conseil économique et social de la Région wallonne :

- M. Joseph Henrotte;
- M. Pol Lenaerts;

e) Mme Chantal de Pauw;

- M. Philippe Suinen.

Art. 2. La présidence du Conseil est assurée par M. Philippe Suinen.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 2 janvier 1998.

E. DI RUPO

21090

[97/11040]

Personeel. — Pensioneringen

Bij koninklijk besluit van 18 april 1997 wordt aan de heer Van Helleputte, Michel G., directeur-generaal bij het Bestuur Economische Inspectie, met ingang van 1 maart 1998, eervol ontslag uit zijn functie verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer Van Helleputte wordt ertoe gemachtigd de titel van zijn graad eershalve te voeren en de ambtskledij ervan te dragen.

Bij koninklijk besluit van 6 juli 1997 wordt aan de heer De Buck, Jacques J.M.F., adviseur bij het Bestuur Economische Betrekkingen, met ingang van 1 februari 1998, eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer De Buck wordt ertoe gemachtigd de titel van zijn graad eershalve te voeren en de ambtskledij ervan te dragen.

Bij koninklijk besluit van 26 november 1997 wordt aan de heer Bouttefeux, André J.A., adviseur bij het Bestuur Economische Inspectie, met ingang van 1 maart 1998 eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer Bouttefeux wordt ertoe gemachtigd de titel van zijn graad eershalve te voeren en de ambtskledij ervan te dragen.

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

[C - 98/14056]

3 MAART 1998. — Koninklijk besluit houdende aanduiding van een lid van het beperkt comité van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid artikel 162;

Gelet op de voordracht van de gedelegeerd-bestuurder van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

[97/11040]

Personnel. — Mises à la retraite

Par arrêté royal du 18 avril 1997 démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1er mars 1998, à M. Van Helleputte, Michel G., directeur général à l'Administration de l'Inspection économique.

M. Van Helleputte est autorisé à porter le titre honorifique de son grade et à en revêtir l'uniforme.

Par arrêté royal du 6 juillet 1997, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1^{er} février 1998, à M. De Buck, Jacques J.M.F., conseiller à l'Administration des Relations économiques.

M. De Buck est autorisé à porter le titre honorifique de son grade et à en revêtir l'uniforme.

Par arrêté royal du 26 novembre 1997, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1^{er} mars 1998, à M. Bouttefeux, André J.A., conseiller à l'Administration de l'Inspection économique.

M. Bouttefeux est autorisé à porter le titre honorifique de son grade et à en revêtir l'uniforme.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

[C - 98/14056]

3 MARS 1998. — Arrêté royal relatif à la désignation d'un membre du comité restreint de la Société nationale des Chemins de fer belges

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 162;

Vu la proposition de l'administrateur délégué de la Société nationale des Chemins de fer belges;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société nationale des Chemins de fer belges;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Marcel Verslype wordt aangeduid als lid van het beperkt Comité van de NMBS. Hij voert de titel van directeur-generaal.

Hij zal het mandaat van de heer Jean-Pierre Van Wouwe, ontslagnemd, voleindigen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 februari 1998.

Art. 3. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Marcel Verslype est désigné membre du comité restreint de la SNCB. Il porte le titre de directeur général.

Il achèvera le mandat de M. Jean-Pierre Van Wouwe, démissionnaire.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 20 février 1998.

Art. 3. Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09184]

Gerechtelijke Politie

Bij koninklijk besluit van 1 maart 1998 wordt de heer Beirnaert, J.-M., gerechtelijk afdelingscommissaris, voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 januari 1998, aangewezen als hoofdcommissaris van de gerechtelijke politie bij het parket bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09184]

Police judiciaire

Par arrêté royal du 1^{er} mars 1998, M. Beirnaert, J.-M., commissaire judiciaire divisionnaire, est désigné, pour un terme de cinq ans à partir du 1^{er} janvier 1998, commissaire en chef de la police judiciaire près le parquet du tribunal de première instance à Courtrai.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

[C - 98/16037]

23 JANUARI 1998. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van de gewone en plaatsvervangende assessoren en griffiers-rapporteurs bij de Raad van beroep voor het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 3, § 1, 1^o, 18 en 21, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 oktober 1995;

Overwegende dat er geen bezwaren zijn tegen de door de representatieve vakorganisaties voorgestelde kandidaten,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Worden aangewezen als assessoren bij de Franstalige afdeling van de Raad van beroep voor het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen :

1. Assessoren die de instelling vertegenwoordigen.

A. Gewone leden :

- Mevr. Jacqueline Brouillard, adviseur;
- de heer Luc Renaud, adviseur;
- Mevr. Anne Lenelle, adviseur;
- de heer Patrick Ameeuw, adviseur;
- de heer Philippe Bleus, adjunct-adviseur;
- Mevr. Rachel Pendville, adjunct-adviseur.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

[C - 98/16037]

23 JANVIER 1998. — Arrêté ministériel désignant les assesseurs et greffiers-rapporteurs effectifs et suppléants à la chambre de recours pour l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 3, § 1^{er}, 1^o, 18 et 21, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 31 mars 1995;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 octobre 1995;

Considérant que les candidatures introduites par les organisations syndicales représentatives n'appellent aucune remarque,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1er. Sont désignés comme assesseurs à la Chambre de recours section francophone pour l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants :

1. Assesseurs représentant l'organisme.

A. Membres effectifs :

- Mme Jacqueline Brouillard, conseiller;
- M. Luc Renaud, conseiller;
- Mme Anne Lenelle, conseiller;
- M. Patrick Ameeuw, conseiller;
- M. Philippe Bleus, conseiller adjoint;
- Mme Rachel Pendville, conseiller adjoint.